



# CSS Listy

Ctvrtletník Centra sociálních služeb Děčín, příspěvkové organizace statutárního města Děčín

MK ČR E 18790

Ročník 13, číslo 1

## Slovo ředitele

Vážení a milí čtenáři našich Listů,

již rok prožíváme v situaci, kterou jsme si dříve neuměli ani představit. Je to doba nesmírně náročná pro všechny, tedy i pro klienty a zaměstnance našich sociálních služeb. Klienti pobytových zařízení jsou ochuzeni o přímé kontakty se svými bližními, aktivity, které je vždy bavily a pomáhaly jim, jsou nyní zásadně omezeny. Optimistickou zprávou je, že klienti a zaměstnanci Domova pro seniory a Domova se zvláštním režimem, Pečovatelské služby a Domova pro osoby se zdravotním postižením byli podle svého zájmu očkovaní první dávkou vakcíny proti onemocnění covid-19. Věřím, že v brzké době získají možnost očkování i další skupiny obyvatel a náš život se bude moci alespoň částečně vrátit k normálu.

Přeji všem především spoustu sil a trpělivosti ke zvládnutí obtížných dní a víru, že jarní slunce vlije optimismus do našich životů.

Veselé Velikonoce.

Mgr. Lenka Plicková

ředitelka organizace

### Uvnitř tohoto vydání:

*Domov pro seniory* 2

*Domino* 3

*Poděkování* 4

*MŠ Kosmonautů* 5

*Život ve střediscích* 6

*Život ve střediscích* 7

*Život ve střediscích* 8

## Veselé Velikonoce



Autorka fotografie: žákyně 8. třídy ZŠ Kamenická

### Co se dozvíte?

- Co se u nás děje nového?
- Čím se zabýváme?
- Co se v poslední době povedlo?
- Co by Vás mohlo zajímat?

## Terapeutické panenky potěší seniory

Rádi bychom poděkovali starostovi obce Hřensko panu JUDr. Pánkovi a paní Vojtíškové za jejich opětovnou přízeň a dárky našim klientům. Před rokem v čase vánočním jsme obdrželi čtyři realistické panenky pro terapeutické účely a letos nám opět vyplnili naše velké přání a zakoupili pro naše seniory (zejména osoby trpící Alzheimerovou chorobou) dvě speciální terapeutické panenky. Do těchto panenek se dá vložit i mechanické srdíčko (přídavný modul), které napodobuje tep lidského srdce a tím navozuje pozitivní pocity. Za tyto dárky moc děkujeme a již se těšíme na další příznivější dny, kdy je využijeme při terapeutických činnostech. –dh–



## Dozvuky Vánoc z chráněného bydlení

Vánoční svátky patří mezi dny, kdy si klienti uvědomují, že se děje cosi mimořádného a výjimečného v jejich jinak všedních dnech. Začali zdobením a přípravami občerstvení, byt provoněli nachystaným cukrovím, které si s pomocí napekli. Společně u stolu poobědvali bramborový salát s domácí sekanou nebo řízkem.

Vánoční pohodu při rozbalování dárků u stromečku prožívali klienti Chráněného bydlení Přemyslova s velkým očekáváním, radostí a dobrou náladou, která se jim odrážela ve tvářích. Z nadělených dárků měli velkou radost, těšili se jimi a vzájemně si je ukazovali. Těší nás, že si jedny z nejkrásnějších svátků v roce pospolu krásně užili.

*Zaměstnanci Chráněného bydlení Přemyslova ul.*



## Město darovalo seniorům tablety

Město věnovalo na začátku ledna Centru sociálních služeb Děčín tři tablety. Seniorům v domově na Kamenické ulici budou sloužit pro kontakt s blízkými. Jejich prostřednictvím budou moci uskutečňovat videohovory a být tak v době epidemie koronaviru s příbuznými v lepším kontaktu.

„Měli jsme tu nepoužívané tablety po zastupitelích města. Napadlo mě, že když jsou dlouhodobě návštěvy v seniorských zařízeních kvůli koronaviru komplikované, že bychom je mohli takto využít. Díky skvělé práci našeho IT oddělení jsou nyní připraveny. Tablet má totiž větší display než telefon, což je pro starší lidi určitě výhoda,“ říká náměstek primátora Martin Pošta, který tablety osobně předal přímo v domově na Kamenické ulici.

Zdroj: Město Děčín



## Domino slaví sv. Valentýna



Klienti denního stacionáře Domino se nyní, v době, kdy jsou jejich aktivity omezené, věnují výrobě tematických dekorací. Vzhledem ke svátku sv. Valentýna projevili zájem o výrobu dárečků, kterými chtěli dát najevo svou lásku a radost z přátelství. Jelikož znakem lásky je srdce, vytvořili zápichy i závěsy v podobě ručně šitých srdíček. Každý klient měl už vybraného kamaráda nebo rodinného příslušníka, kterému chtěl dárek věnovat.

Věříme, že společně náročné období zvládneme a že se budeme moci opět věnovat i dalším našim pravidelným činnostem.

*Denní stacionář Domino*

## MŠ Liliová vyráběla seniorům

Posíláme velké poděkování všem dětem z MŠ Liliová, které se podílely na výkresech a na výrobě drobných předmětů z papíru. Tato výzdoba bude použita v Domově pro seniory a Domově se zvláštním režimem na nástěnky, pro potěchu oka kolemjdoucích seniorů.

Zejména děkujeme vychovatelkám ze třídy Žabičky, které si vzaly celou akci na starost. –dh–



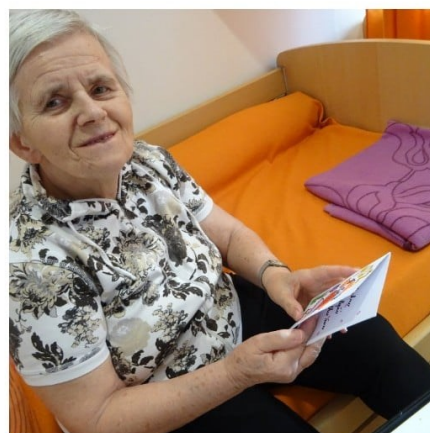
## Mezinárodní den žen v Domově pro seniory a Domově se zvláštním režimem na Kamenické ulici

V dnešní době někdo z nás Mezinárodní den žen slaví, někdo ne, ale protože naše klientky patří ke generaci, která byla a je zvyklá tento svátek oslavit, chtěly jsme jim s kolegyněmi udělat radost a připomenout jim, že jim patří poděkování a vděk. Bylo to velmi příjemné dopoledne, kdy jsme jednotlivé klientky obešly, popřály jim a předaly dárečky.

Zaměstnanci zařízení ale nejsou jediní, kdo na naše seniorky myslí. U příležitosti MDŽ si na ně vzpomněly i děti z MŠ Riegrova ze tříd Včeličky, Sluníčka a Berušky. Tyto děti pod vedením paní učitelek ještě v době, kdy docházely do MŠ, stihly pro naše klientky namalovat krásná přáníčka a vyrobit jarní dekorace z papíru.

Další dobrou duší byla naše dobrovolnice paní Lenka Rážková, která vyrobila překrásná originální malovaná přáníčka, a dokonce i upekla velká linecká srdíčka.

Naše klientky velice děkují všem, kteří si na ně vzpomněli, všechny dárečky je moc potěšily. –dh–



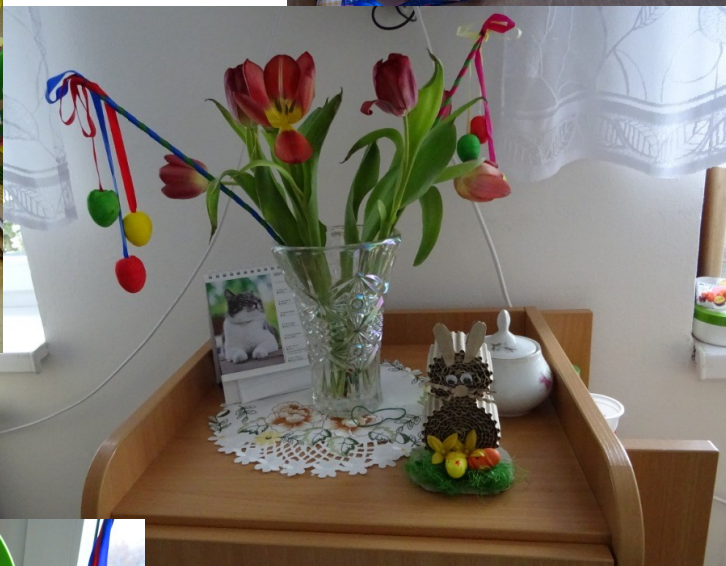
## Poděkování MŠ Kosmonautů v Březinách



Máme za sebou první jarní víkend, blíží se i velikonoční svátky. Toto období si vždy s klienty moc užíváme, bohužel již po druhé za sebou je velikonoční radost poznamenána celosvětovou pandemií. Aby naši senioři nebyli ochuzeni o atmosféru počínajícího jara, vzpomněla si na ně Mateřská škola Kosmonautů z Březin. Děti pod vedením vychovatelek ze všech tříd vyrobily krásné jarní a velikonoční dekorace z mnoha materiálů. Bohužel kvůli celkové situaci proběhlo předání pouze na dvoře našeho zařízení a jednotlivé dárečky později individuálně roznášeli zaměstnanci sociálně-terapeutického oddělení. Klienti se pak mohli radovat např. z papírových zápichů do květináčů, keramických ozdob,

látkových soviček, jarních váziček, polštářků apod. Senioři byli očividně mile překvapeni a posílají velké poděkování všem, kteří se na této akci podíleli. K poděkování se připojují i zaměstnanci.

Všem z MŠ přejeme krásné a pohodové velikonoční svátky a moc se těšíme na dobu, kdy se budeme moci opět osobně setkat v našem zařízení. –dh–



## Jak jde čas na našich střediscích...

Náročné období ovlivňuje i život našich klientů na jednotlivých střediscích. Požádala jsem proto své milé kolegyně, aby nám přiblížily, jak náročné období zvládají. Velice jim děkuji za jejich odpovědi a spolupráci.

**Bc. Dita Hornová—vedoucí oddělení sociálně-terapeutického, Domov pro seniory a Domov se zvláštním režimem, Kamenická ulice**

### **V tomto období je jistě náročné vymyslet pro klienty volnočasové aktivity, jak se vám to daří?**

Je to již více než rok, když počítám klasickou chřipkovou epidemií na začátku roku 2020, co se diametrálně změnil režim a život v našem zařízení pro zaměstnance, pro klienty i pro rodinné příslušníky, ale i pro studenty, dobrovolníky, canisterapeuta, faráře, umělce, kteří u nás vystupovali v rámci kulturních akcí, dětí z MŠ, studenty ZŠ, SŠ a VŠ, kteří pro naše klienty pořádali různé akce. Naši senioři kvůli vládnímu opatření již dlouhé měsíce nemají možnost např. kolektivního stravování na jídelně, skupinových volnočasových aktivit, výletů a procházek mimo zařízení apod. Seniorům toto vše velmi chybí, proto se snažíme nabízet a realizovat co nejvíce individuálních terapeutických činností. Víceméně jedeme podle předchozí nabídky aktivit, ale vše, co bylo skupinového rázu, provádíme individuálně.

### **Jakým aktivitám dávají klienti přednost?**

Samozřejmě senioři by nejraději měli to, co není možné, a to jsou větší skupinové aktivity v jídelně či na společenské místnosti. Z individuálních činností preferují kondiční cvičení, procvičování kognitivních funkcí, stolní hry či obyčejné popovídání si.

### **Co by vám pomohlo v ulehčení stávající situace?**

Tak samozřejmě si všichni, ať už klienti či zaměstnanci, přejí, aby se situace jen a jen zlepšovala a aby byl co nejrychlejší návrat k „normálnímu“ režimu a životu. Neodpustím si ale poznámku, že by nám zaměstnancům pomohlo větší pochopení ze strany rodinných příslušníků, protože někteří nejsou příliš tolerantní k daným pravidlům návštěv a mají nereálné požadavky.

### **Co je na tomto období nejtěžší pro vás a co pro klienty?**

Pro velkou část našich klientů je nejtěžší omezení volného pohybu mimo zařízení a areál, určitá omezení kontaktu s rodinnými příslušníky a nemožnost skupinových volnočasových aktivit. Pro zaměstnance je to více věcí, například to, že již více než rok neustále nosí dříve roušky, nyní respirátory (i minulé letní měsíce, kdy teploty byly vysoké a například provádět celkovou hygienu seniora v koupelně plné páry a mít na ústech respirátor je dost obtížné), dále pravidelné testování zaměstnanců a i klientů, což je ve výsledku neuvěřitelně vysoké číslo, kdy toto vše musí zajistit náš personál. V neposlední řadě je zatěžující i aktuální systém návštěv rodinných příslušníků, kdy různé profese musí mnohokrát za den, 6x v týdnu, zajistit dohled nad vyplněním různých dokumentů, dále další profese musí doprovodit, dovést klienta do návštěvní místnosti a po uplynutí času návštěvy ho opět doprovodit na pokoj a v neposlední řadě vydezinfikovat místnost pro další návštěvu.

### **Co povzbuzujícího si z téhle doby odnesete?**

Moc věcí mě po pravdě nenapadá, možná to, že je vidět, že lidé i v dobách nejtěžších se umí dané situaci přizpůsobit a táhnout za jeden provaz. Důležité je mít ale vždy vidinu nějaké naděje, že bude lépe.

## **Bc. Vladimíra Andrassy—vedoucí Azylového domu pro muže a matky s dětmi**

### **V tomto období je jistě náročné vymyslet pro klienty volnočasové aktivity, jak se vám to daří?**

S volnočasovými aktivitami hromadného charakteru je v současné době problém. Činnosti, které jsme měli v plánu, jsme museli kvůli vládním opatřením odložit (např. vánoční a Mikulášskou besídku, karneval, společnou výrobu dekorálních předmětů apod.). Nejhorší situace nastala při onemocnění klientky covidem-19, kdy jsme museli projít přísnou karanténou. V tomto ohledu nám velmi pomohla sbírka časopisů a her. Klienti se mohli zdržovat pouze na svých pokojích a bylo potřeba vyplnit jim čas, protože to pro všechny bylo velice náročné. Za to, že jsme toto náročné období zvládli, bych ráda poděkovala všem, kteří nám poskytli časopisy, hry a drobné hračky, ale také personálu, který se musel potýkat s vypjatými situacemi a udržet relativně dobré vztahy mezi klienty a personálem. DĚKUJI.

### **Jakým aktivitám dávají klienti přednost?**

Naším klientům velmi chybí společenský život. Chybí jim kontakty s příbuznými, známými, dětem chybí kontakt se spolužáky. V současné době, kdy máme po karanténě, si všichni užívají možnosti jít ven, trávit čas při venkovních aktivitách. Ať už je to jen procházka, nebo možnost posezení na zahradě spolu s ostatními spolubydlíci.

### **Co by vám pomohlo v ulehčení stávající situace?**

Jediné, co by všem pomohlo, je překonat stávající epidemiologickou situaci. Snažíme se klientům vysvětlovat, jak jsou nyní opatření důležitá, poskytujeme jim dezinfekční prostředky, ochranné pomůcky a nabádáme k toleranci a k dodržování všech vládních nařízení. Bohužel se setkáváme i se situacemi, kdy nám telefonují blízcí našich klientů a personál musí vysvětlovat, že opatření platí pro všechny a není v naší kompetenci rušit je. Rozhodně nikoho nemůžeme omezovat v pohybu, ale také informujeme o rizicích kontaktů s jinými lidmi. Je dobré předcházet nemoci, než poté řešit izolaci a karanténu. Moc by nám pomohlo pochopení a tolerance.

### **Co je na tomto období nejtěžší pro vás a co pro klienty?**

Nejtěžší pro klienty je rozhodně nemožnost scházet se se svými známými a přáteli, v karanténě bylo nejhorší, že se klienti nemohli stýkat ani mezi sebou a nesměli opustit azylový dům. Trávit čas pouze v jednom pokoji bylo opravdu velmi těžké. Navíc když i televize je k dispozici pouze na společenské místnosti, kterou jsme museli uzavřít. Personál se s klienty mohl stýkat pouze v ochranných prostředcích a jen na nezbytně nutnou dobu. I tak jsme se snažili poskytnout jim prostředky pro zabavení. Ať už to byly již zmíněné časopisy a hry, nebo možnost sdělit personálu, jak se cítí. Velmi nepříjemné bylo znevažování situace některými klienty a jejich snaha porušit nařízenou karanténu. Překonat jejich frustraci a vztek z izolace od okolního světa bylo velmi náročné. Personál se každopádně snažil jim situaci zpříjemnit. Vyjádřením pochopení, ale i naděje, že karanténa skončí, že jsme v tom spolu. Velmi náročné bylo také zajistit testování pro všechny klienty přesně v určeném časovém období. I když jsme vynaložili velké úsilí k zajištění testovacího týmu, který by přijel do zařízení otestovat klienty i personál, nikdo nám bohužel nevyhověl. Klienti nemohli k testování jet MHD, takže jsme se tohoto nesnadného úkolu ujali a společně s kolegou jsme klienty k testování dopravili při dodržení nej přísnějších hygienických opatření. Při svozu na testovací místo všichni klienti výborně spolupracovali. Odměnou pro nás bylo zjištění, že kromě jedné klientky, kterou jsme již při prvních příznacích umístili do izolace, nikdo nemocí covid-19 neonemocněl.

### **Co povzbuzujícího si z téhle doby odnesete?**

Pro nás bylo pozitivní zjištění, že krizový plán azylového domu funguje. Že personál azylového domu nepodceňuje opatření, která jsme si v krizovém plánu nastavili a že umí táhnout za jeden provaz. Klienti si zase začali vážit takových „maličkostí“, jako je procházka venku, možnost dojít si nakoupit, nebo společné popovídání. Touto cestou bych také ráda poděkovala Potravinové bance Ústeckého kraje, z.s. a hypermarketu Tesco Děčín. Bez jejich pomoci bychom se v této době neobešli. A úplně nakonec nás potěšil zájem lidí, kteří nám darovali již výše zmíněné časopisy, hry a hračky. Jsme moc rádi, že pořád existují lidé, kterým není osud potřebných lhostejný.

## **Bc. Jitka Studená—vedoucí denního stacionáře Domino a chráněného bydlení**

### **V tomto období je jistě náročné vymyslet pro klienty volnočasové aktivity, jak se vám to daří?**

Vzhledem k aktuální epidemiologické situaci jsou klienti ochuzeni o aktivity zaměřené na kontakt se společnostmi jako například návštěva bazénu, knihovny, muzea, kavárny, restaurace, kina, historických památek, ale také setkávání a navštěvování se v rámci střediska. Soustředíme se na aktivity, které lze v současné době provozovat. Teď před Velikonoci naši pracovníci s klienty vytvářejí různé jarní dekorace, kterými si následně naši klienti zdobí svůj domov. Připravují společnými silami velikonoční pokrmy a povídají si o tradicích s nimi spojenými. Snažíme se trochu odlehčit atmosféru, více se smát, radovat se z maličkostí, pomáhat si, potom jde všechno lépe.

### **Jakým aktivitám dávají klienti přednost?**

Myslím, že u obou služeb, jak u chráněného bydlení, tak i u denního stacionáře je to dost podobné. Mezi oblíbené aktivity klientů chráněného bydlení patří výlety, návštěvy zajímavých míst, návštěvy kina, výstav, návštěvy kaváren a restaurací, nejméně populární aktivity u našich klientů chráněného bydlení jsou aktivity zaměřené na péči o domácnost (úklid, péče o prádlo, odnos odpadu aj.). Co se klientů denního stacionáře týče, tam je to obdobné. Nejméně populární jsou nácviky úklidu. Mezi nejoblíbenější aktivity patří výlety, návštěvy zajímavých míst, výstav, kina, bazénu, návštěvy kaváren a restaurací, ale také vytváření dekorací mají klienti denního stacionáře v oblibě. Společně s nápaditými pracovníky si vytvoří sezónní dekorace nejen pro potěšení své či svých blízkých, ale také výrobky, které si poté v rámci veřejné sbírky může opatřit veřejnost. Tuto příležitost nyní máme v městské knihovně, za což jsme velice rádi my i naši klienti.

### **Co by vám pomohlo v ulehčení stávající situace?**

Pomohlo by nám, kdyby se v brzké době realizovalo očkování našich klientů proti těžkému průběhu onemocnění covid-19. Určitě se alespoň trochu uleví klientům i zaměstnancům. V současné době, i přesto, že s klienty naši pracovníci trpělivě mluví, vše vysvětlují a pomáhají jim překonat úzkost, kterou leckdy mají kvůli své obavě z případné nákazy, necítí se naši klienti bezstarostně. Musíme být všichni trpěliví.

### **Co je na tomto období nejtěžší pro vás a co pro klienty?**

Pro klienty i pro pracovníky je dle mého názoru nejhorší čekání, protože tato situace již trvá dlouho a už jsou z toho všichni unavení. Nikdo z nás neví, kdy se zase život vrátí alespoň trochu ke stavu, na který jsme byli zvyklí. Musíme vydržet, dodržovat doporučovaná či nařízená opatření, být na sebe hodní a radovat se z maličkostí.

### **Co povzbuzujícího si z téhle doby odnesete?**

Dle mého názoru je všechno špatné pro něco dobré. Věci se nedějí nahodile, ale mají nás poučit, změnit naše dosavadní vnímání, otevřít nám oči. Myslím, že se v nedávné době lidé soustředili z velké části na materiální hodnoty, ale dnešní doba většinu z nás přiměla zamyslet se a přehodnotit své priority.